d'amitié, des festivals du cinéma, des spectacles, des conférences, des compétitions sportives, des rencontres des jeunes.

Depuis des dizaines d'années Minsk est jumelé avec plusieurs villes de notre planète: avec Berlin et Bonn (l'Allemagne), avec Lodz (la Pologne), avec Pékin (la Chine), avec la Havane (Cuba), avec Bangalore (l'Inde), avec Téhéran (l'Iran), avec Nottingham (l'Angleterre), avec Détroits [detʀɔjt] (les États-Unis).

Le Bélarus et la France sont des pays proches du point de vue historique et territorial. Les liens franco-bélarusses se développent toujours. Voilà la liste des villes bélarusses jumelées avec les villes françaises:

Brest – Brest
Gomel – Clermont-Ferrand
Grodno – Limoges
Jodino – Vénisseux
Moghilev – Villeurbanne
Novopolotsk – Givors
Orcha – Vaulx-en-Velin
Minsk – Lyon

Lyon se trouve au Sud de la France, au bord du Rhône, un des plus grands fleuves de France. À l'heure actuelle Lyon est un grand centre industriel. Ici l'industrie chimique et textile sont bien développées. À Lyon il y a beaucoup de monuments historiques et culturels datant de l'époque de l'Empire romain[1]. Parmi ces monuments il y a le théâtre romain construit avant notre ère. Guignol[2] et de nombreuses marionnettes du monde entier sont au musée de Lyon. À Lyon, le 8 décembre, c'est la fête des lumières[3], avec une retraite aux flambeaux et des illuminations[4].

---

[1]**datant de l'époque de l'Empire romain** – которые относятся к эпохе Римской империи / якія адносяцца да эпохі Рымскай імперыі; [2]**Guignol** – Гиньоль (персонаж, похожий

Правообладатель Вышэйшая школа

на куклу Петрушку) / Гіньоль (персанаж, падобны на ляльку Пятрушку); [3]**la fête des lumières** – праздник света / свята святла; [4]**avec une retraite aux flambeaux et des illuminations** – с факельным шествием и иллюминацией / з факельным шэсцем і ілюмінацыяй.

38. ✱ Projet. Trouvez sur Internet des manifestations culturelles ou économiques de la ville de votre région jumelée avec une ville étrangère. Quand ont-elles lieu? Comment sont-elles organisées?

LECTURE

Texte 1

1. 🕮 Lis la conversation de deux personnes, puis dis: De quoi parlent-elles? Comment monsieur Jérôme voyage-t-il?

Un étrange voyage

I

La femme de ménage: Qu'est-ce que vous faites, monsieur Jérôme? Vous avez l'air très occupé.
Jérôme: Je voyage.
La femme de ménage: Vous voyagez dans votre chambre?
Jérôme: Oui, c'est merveilleux! Je m'assieds dans un fauteuil, j'ouvre mes livres de géographie, mes cartes et je voyage.
La femme de ménage: Alors, où êtes-vous aujourd'hui?
Jérôme: Aujourd'hui, je suis en Suisse. J'ai pris hier le rapide[1] Paris-Genève; j'ai voyagé de nuit.
La femme de ménage: En quelle classe?
Jérôme: En première[2], bien sûr!
La femme de ménage: Évidemment: ça ne vous coûte rien, vous pouvez voyager en première.

Правообладатель Вышэйшая школа